

SABRINA ... medley

Nähanleitung – sewing instructions - *Naaibescrijving*



SABRINA bietet so viele Möglichkeiten. Ob frech, verspielt oder sportlich, als Kleidchen, Sweatshirt oder Pullover, mit kurzen, langen oder ohne Ärmel, mit oder ohne Kapuze, mit rundem oder V-Ausschnitt, alles ist möglich. Der Fantasie sind dabei keine Grenzen gesetzt. Die Teile sind schnell genäht und auch für Anfänger geeignet. Alle dehnbaren Stoffe sind perfekt geeignet: Sweat, Jersey, Strick, Fleece, Teddy-Stoffe....

WICHTIG! Bitte beachten Sie, dass die schmalen Oberteile (Nr. 1 und 2) zwei verschiedene Längen haben. Je nachdem wie tief Sie die Linie der Taille wünschen, können Sie eine davon auswählen.

Außerdem können Sie zwischen schmalen (Nr. 1 und 2) und breiten Oberteilen (Nr. 3 und 4) wählen.

Die Rückenteile können auch in zwei Teile getrennt werden. In diesem Fall NAHTZUGABE beim Schneiden dazu berechnen.

Weitere Möglichkeiten:

- Halsausschnitt: mit Kapuze, rund, V-Ausschnitt
- Ärmel: kurz, lang, Puffärmel, ohne Ärmel

SABRINA offers a variety of possibilities. You may choose between a skirt that attracts attention or a girly one or a sporty one, between a dress or a sweatshirt or a waistcoat, with short or long sleeves or without any sleeves at all, with or without hood, with a round or V-shaped neck opening - choose whatever you desire. Your inspiration should be your guide. All parts are easily sewn and therefore even suitable for beginners. All types of fabric will be apt for this pattern: sweat material, jersey, knitted fabrics, fleece ..

IMPORTANT! Please observe that the narrow upper parts (no. 1 and 2) are of different lengths. Choose the part in compliance with the desired height of the waist line.

You may also choose between the narrow upper parts (no. 1 and 2) and the wide upper parts (no. 3 and 4).

The back parts may consist of two different parts; in this case you have to add the SEAM ALLOWANCE when cutting out the parts.

Other possibilities:

- neck opening: with hood, round, V-shaped
- sleeves: short, long, puffed sleeves, without sleeves

SABRINA biedt u zeer veel mogelijkheden. Meisjesachtig of sportief, als jurk, shirt of vest, lange of korte mouwen of zonder mouwen, met of zonder capuchon, met een ronde hals of v-hals, echt alles is mogelijk. Laat u fantasie erop los! Alle delen zijn makkelijk te maken en ook geschikt voor beginners. Alle rekbare stoffen zijn geschikt voor dit patroon. Sweat stoffen, jersey tricot, gebreide stoffen, fleece etc.

SABRINA ... medley

Nähanleitung – sewing instructions - *Naaibescrijving*



BELANGRIJK! Let u er op dat de smalle bovenpanden (nr.1 en 2) in twee verschillende lengtes op het patronenblad staan. U kunt zelf kiezen welke u gebruikt, naargelang op welke hoogte u de tailleband wilt.

Ook kunt u kiezen tussen de smalle (nr.1 en 2) en de bredere bovenpanden (nr. 3 en 4) kiezen.

De rugpanden kunnen ook in 2 delen geknipt worden, let u er dan wel op dat u er naad aan knipt.

Verdere mogelijkheden:

- Halsafwerking: met capuchon, ronde hals, v-hals.

- Mouwen: kort, lang, pofmouwen, zonder mouwen.

Alle Teile zuschneiden. Wenn nicht anders angegeben, ist bei allen Schnittteilen eine Nahtzugabe von 0,5 cm bereits enthalten.

Cut out all pieces.
The pattern includes a seam allowance of 0.5 cm, unless otherwise indicated.

Alle delen knippen. Alle patroondelen zijn incl. een naad van 0,5 cm, zo niet dan staat dit aangegeven.

Mod. 1



Modell Nr. 1

1.Vorderteil schmal (1x im Bruch)
2 oder 2A+2B.Rückenteil schmal (1x im Bruch)
7A, 7B oder 7C. Ärmel (lang, kurz, Puffärmel) (2x)

oder

10C.Bündchen (Armausschnitt) (2x im Bruch)

8.Unterteil/ Rock (2x im Bruch)

oder

8.Unterteil/ Rock (4x im Bruch (2x davon nach Wunsch, verlängert))

9A. Rockbund (2x im Bruch) (falls gewünscht)

model no. 1

1.front part narrow (cut one on the fold)
2 or 2A+2B back part narrow (cut one on the fold)
7A, 7B or 7C sleeves (long, short, puffed sleeves (cut two)

or

10C. trimming (sleeve opening) (cut two on the fold)

8.lower part/skirt (cut two on the fold)

or

8. lower part skirt (cut four on the fold) (two of them longer, if desired)

9A. waistband (cut two on the fold) (if desired)

Model nr.1

1. voorpand smal (1x aan de stofvouw).
2 of 2A + 2B. Rugpand smal (1x aan de stofvouw).

7A,7B of 7C. Mouw (lang, kort, pofmouw) (2x)

Of

10C. Armsgatboord (2x aan de stofvouw).

8. Onderpand/rok (2x aan de stofvouw).

Of

8. Onderpand/rok (4x aan de stofvouw), (daarvan naar wens 2x verlengt).

9A. Tailleboord (2x aan de stofvouw) (kan ook gemaakt worden zonder

SABRINA ... medley

Nähanleitung – sewing instructions - *Naaibescrijving*



10A oder 10B. Bündchen (Ärmel (kurz oder lang)) (2x im Bruch)
11. Kapuze (2x)
12A, 12B oder 12C. Bündchen (Halsausschnitt) (1x im Bruch)
15. Tasche (1x im Bruch)
16. Bündchen Tasche (2x im Bruch)

10A or 10B. trimming (sleeves (long or short)) (cut two on the fold)
11. hood (cut two)
12A, 12B or 12C trimming (neck opening) (cut one on the fold)
15. pocket (cut one on the fold)
16. trimming pocket (cut two on the fold)

tailleboord, net wat u wilt.
10A,10B. Mouwboord (2x aan de stofvouw).
11. Capuchon (2x)
12A, 12B of 12C. Halsboord (1x aan de stofvouw)
15. Zak (1x aan de stofvouw)
16. Boord zak (2x aan de stofvouw)



1. Falls eine Tasche gewünscht wird, ist diese zu versäubern, nach innen zu klappen und aufzubügeln.
Die Seiten bleiben rechts und links offen und werden mit Bündchen oder mit Einfassband versehen.

1. If you want to provide the jacket with a pocket, the pocket has to be finished, turned inwards and pressed.
The right and left sides of the pocket remain open and are provided with trimmings / bias tape.

1. Wanneer u het model met zak wilt maken, dan moet u de randen afwerken en deze naar binnen vouwen en strijken.
De zijkanten (zakingang) blijven rechts en links open en worden met boordstof of met biasband afgewerkt.



Die Tasche kann auch aus zwei verschiedenen Stoffen bestehen, die rechts auf rechts gelegt und zusammengenäht werden.

The pocket may also consist of two different fabrics which are sewn together, right sides facing.

De zak kan ook uit twee verschillende stoffen gemaakt worden, deze met de goede kanten op elkaar leggen en vastnaaien en keren.



2. Die beiden Teile der Kapuze rechts auf rechts legen und zusammennähen.

2. Sew together both parts of the hood, right sides facing.

2. De twee delen van de capuchon met de goede kanten op elkaar leggen en aan

SABRINA ... medley

Nähanleitung – sewing instructions - *Naaibescrijving*



elkaar naaien.

3. Die Tasche auf dem Vorderteil (Oberteil oder Rock) an dem Rand mit Nadeln festheften und mit einer knappkantigen Naht festnähen.

3. Pin the pocket on the front part (upper or lower part) at the edge and fix it by edgestitching.

3. De zak op het voorpand (bovenvoorpand of de rok) aan de rand vastspelden en smal op de kant vastnaaien.

4. Das Rückenteil vorbereiten.

Das obere Rückenteil auf das untere Rückenteil rechts auf rechts legen und zusammennähen.

4. Prepare the back part.

Sew together the upper back with the lower back, right sides facing.

4. Het rugpand voorbereiden.

Het bovenstuk (schouderpas) van het rugpand aan het onderste gedeelte van het rugpand naaien.

5. Ohne Kapuze

Wenn keine Kapuze gewünscht wird,

5. without hood

If no hood is desired, you may provide

5. Zonder capuchon.

Wanneer u geen capuchon wilt dan kunt

SABRINA ... medley

Nähanleitung – sewing instructions - *Naaibescrijving*



kann der Halsausschnitt mit *Bündchen oder *Einfassband versehen werden.

*Jetzt Bündchen/ Einfassband am Halsausschnitt aufnähen.

the neck opening with an *elastic trimming or an *elastic bias tape.

*Sew the trimming/ the bias tape on the neck opening.

u de hals afwerken met een *boordje of met *biasband omboorden.

*De halsboord/ biasband van de hals naaien.

6.Mit Kapuze

Die bereits vorbereitete Kapuze am Halsausschnitt annähen.

6.with hood

Sew the ready-prepared hood to the neck opening.

6. Met capuchon.

De capuchon (die al klaar is) aan de hals naaien.

SABRINA ... medley

Nähanleitung – sewing instructions - *Naaibescrijving*



***7. Bündchen/ Einfassband am Halsausschnitt aufnähen.**

***7. Sew the trimming/ the bias tape on the neck opening.**

***7. De halsboord/ biaisband van de hals naaien.**



!!! Einfache Alternative für den V-Ausschnitt:

!!! You may sew the v-shaped opening in this simple way:

!!! Eenvoudig alternatief voor een v-hals.

- Nur den V-Ausschnitt (ohne Halsausschnitt) mit Bündchen / Schrägband versehen. Während des Nähens gleichmäßig dehnen.

- Provide just the V-shaped opening (without the neck opening) with a trimming or a bias tape. Stretch evenly during sewing.

- Alleen de v-uitsnijding (dus niet de hals zelf) met boordstof of elastisch biaisband omboorden. Tijdens het naaien het boordje gelijkmatig rekken.



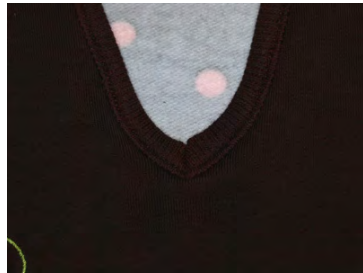
- Betonen Sie den V-Ausschnitt in der Mitte mit einer kurzen geraden Naht.

- The V-shaped neck opening may be emphasized by means of a short straight row of stitches in the middle.

- Voorzie de omboordstrook in het midden van een recht stiksel, zodat de v-hals mooier gevormd wordt.

SABRINA ... medley

Nähanleitung – sewing instructions - *Naaibescrijving*



- Die Kapuze 4 x zuschneiden (2x 2 Teile). Jede von den beiden Kapuzen vorbereiten. Die beide Kapuzen am vorderen Rand zusammennähen.

- Cut out the hood four times (two times two pcs.) and prepare each one of the two hoods. Sew together both hoods at the front edges.

-De capuchon 4x (i.p.v. 2x) knippen. Beide capuchons voorbereiden. De capuchons met de goede kanten op elkaar leggen en aan de middenvoorrاند op elkaar naaien.



-Die Kapuze am Halsausschnitt aufnähen. Sie können zuerst die äußere Naht schließen und dann die Nahtzugabe der inneren Kante nach innen bügeln, mit Sicherheitsnadeln oder mit der Hand festheften und knappkantig steppen.

-Sew the hood to the neck opening. We recommend that you first close the outer seam, then press the seam allowance of the inner edge inwards and fix it by means of pins or with a thread, then edgestitch.

- De capuchon aan de hals naaien. U kunt eerst de buitencapuchon aan de hals naaien en aansluitend de naadtoegift van de binnencapuchon naar binnen strijken, met spelden vastzetten of met de hand vast rijgen, daarna smal op de kant vast naaien.



8. Vorderteil und Rückenteil rechts auf rechts legen und die Seitennähte schließen.

8. Stitch the side seams of the front and the back part, right sides facing.

8. voor- en rugpand met de goede kanten op elkaar leggen en de zijnaden sluiten.

SABRINA ... medley

Nähanleitung – sewing instructions - *Naaibescrijving*



9. Mit Ärmeln (kurz oder lang)

9. with sleeves (short or long)

9. Met mouwen (kort of lang).



Die Streifen für die Bündchen für die Ärmel (kurz oder lang) in der Mitte falten und bügeln, wieder aufklappen, rechts auf rechts legen und so zusammennähen, dass jeder Streifen zu einem Ring geschlossen ist.

Fold the strips for the trimming for the sleeves (short or long) lengthwise in the middle and press with an iron, then open them again and sew the small edges of the strip together, right sides facing, so that each strip has the shape of a circle.

De stroken voor de mouwboorden in de lengte dubbelvouwen en strijken, terug openvouwen en de smalle kanten sluiten zodat het als een cirkel gesloten is.



Die Ärmel (kurz oder lang) so zusammenlegen, dass die rechte Seite innen ist, und zusammennähen. Bündchen rechts auf rechts an die unteren Kanten der Ärmel aufnähen. Während des Nähens gleichmäßig dehnen.

Fold the sleeves (short or long) together in such a way that the right side is inside, then sew together. Sew the trimmings on the lower edges of the sleeves, right sides facing. Evenly stretch during sewing.

De mouwen (kort of lang) dubbelvouwen met de goede kant binnen en de zijnaad sluiten. De mouwboord aan de onderkant van de mouw naaien (op de goede kant), tijdens het naaien de boord gelijkmatig rekken.

SABRINA ... medley

Nähanleitung – sewing instructions - *Naaibescrijving*



10. Mit Puffärmeln oder in doppelter Optik

Ärmel so zusammenlegen, dass die rechte Seite innen ist, und zusammennähen.

Den Stoff an der oberen Kante zwischen den Markierungen einhalten (siehe Anfang: Einhalten).

Den Saum versäubern, 1 cm nach innen klappen, nähen und mit Gummiband einhalten.



Ärmel in doppelter Optik, bestehen aus den kurzen Puffärmelchen und den geraden langen Ärmeln.



11. Ärmel am Armausschnitt annähen.

10. with puffed sleeves or double-sleeves

Fold the sleeves together in such a way that the right side is inside, then stitch. The fabric has to be gathered between the marks at the upper edge (for the gathering, refer to the beginning).

Finish the hem, fold it inwards by 1 cm, sew and gather by means of an elastic.

The double-sleeves are consisting of short little puffed sleeves and long tight sleeves.

11. Sew the sleeves to the armholes.

10. Pofmouwen of dubbele mouw.

De mouw dubbelvouwen met de goede kant binnen en de zijnaad sluiten. Aan de bovenkant de mouw tussen de tekens rimpelen .

De zoom afwerken, 1 cm naar binnen vouwen zodat er een tunnel ontstaat en er elastiek doorheen halen, zodat de mouw rimpelt.

De dubbele mouw bestaat uit de korte pofmouw en de lange mouw samen.

11. De mouw in het armsgat naaien.

puffed sleeves:

Bij pofmouwen de mouw eerst aan de

SABRINA ... medley

Nähanleitung – sewing instructions - *Naaibescrijving*



Bei **Puffärmeln**, von Markierung zu Markierung von unten nach oben zusammennähen. Der Rest wird eingehalten und so verteilt, dass es dem restlichen Armausschnitt entspricht.

First sew together from bottom to top from one mark to the other one. The leftover fabric is gathered and evenly distributed according to the width of the armhole.

onderkant van teken tot teken in het armsgat zetten, daarna het gerimpelde deel goed verdelen en de mouw verder in het armsgat naaien.



12. Ohne Ärmel:

12. without sleeves:

12. Zonder mouwen:



Die Streifen für die Bündchen in der Mitte falten und bügeln, wieder aufklappen, rechts auf rechts legen und so zusammennähen, dass jeder Streifen zu einem Ring geschlossen ist.

Fold the strips for the trimming lengthwise in the middle and press with an iron, then open them again and sew the small edges of the strips together, right sides facing, so that each strip has the shape of a circle.

De stroken voor de armsgatboord in de lengte dubbelvouwen en strijken, terug openvouwen en de smalle kanten sluiten zodat het als een cirkel gesloten is.



13. Bündchen am Armausschnitt rechts auf rechts annähen.
Während des Nähens Bündchen gleichmäßig dehnen.

13. Sew the trimmings to the armholes, right sides facing. Evenly stretch during sewing.

13. De boord aan het armsgat naaien (op de goede kant), tijdens het naaien de boord gelijkmatig rekken.

SABRINA ... medley

Nähanleitung – sewing instructions - *Naaibescrijving*



14. Rockbund und Unterteile zusammennähen. Während des Nähens Bündchen gleichmäßig dehnen. Die Seitennähte rechts auf rechts schließen. Den Saum versäubern, nach innen klappen, festnähen. Sie können auch Einfassband benutzen.

14. Sew together the waistband and the lower parts. Evenly stretch the waist band during sewing. Stitch the side seams right sides facing. Finish the hem, fold it inwards and stitch. You may also use bias tape.

14. Tailleband en rokdeel aan elkaar naaien. Tijdens het naaien de tailleband gelijkmatig rekken. Rokdelen met de goede kanten op elkaar leggen en de zijnaden sluiten. De zoom afwerken, naar binnen vouwen en vastnaaien. U kunt de zoom ook met een strook omboorden.



Falls gewünscht, kann das Unterteil auch in doppelter Optik genäht werden.

You may also sew the lower part as double part, like the double sleeves, if desired.

Indien gewenst kan het rokdeel ook van twee lagen stof gemaakt worden.



15. Die vorbereitete Ober- und Unterteile zusammennähen.

15. Sew together the prepared lower and upper parts.

15. Het bovendeeel en onderdeel aan elkaar naaien.

SABRINA ... medley

Nähanleitung – sewing instructions - *Naaibescrijving*



Mod. 2



Modell Nr. 2

- 3.Vorderteil breit (1x im Bruch)
4. oder 4A+4B.Rückenteil breit (1x im Bruch)
- 7D oder 7E. Ärmel (2x)
- oder
- 10C.Bündchen (Armausschnitt) (2x im Bruch)
- 10A oder 10B.Bündchen (Ärmel (kurz oder lang)) (2x im Bruch)
- 9B. Bund (2x im Bruch)
- 11.Kapuze (2x)
- 12A, 12B oder 12C Bündchen (Halsausschnitt) (1x im Bruch)
15. Tasche (1x im Bruch)
16. Bündchen Tasche (2x im Bruch)

model no. 2

- 3.front part wide (cut one on the fold)
4. or 4A+4B back part wide (cut one on the fold)
- 7D or 7E. sleeves (cut two)
- or
- 10C.trimming (arm opening) (cut two on the fold)
- 10A or 10B. trimmings (sleeves (short or long)) (cut two on the fold)
- 9B.waistband (cut two on the fold)
- 11.hood (cut two)
- 12A, 12B or 12C.trimming (neck opening) (cut one on the fold)
- 15.pocket (cut one on the fold)
16. trimming pocket (cut two on the fold)

Model nr. 2

3. Voorpand breed (1x aan de stofvouw).
4. of 4A+4B. Rugpand breed (1x aan de stofvouw).
- 7D of 7E. Mouw (2x)
- Of
- 10C. Armsgatboord (2x aan de stofvouw).
- 10A of 10B. Mouwboord (2x aan de stofvouw).
- 9B. Tailleband (2x aan de stofvouw).
11. Capuchon (2x)
- 12A,12B of 12C. Halsboord (1x aan de stofvouw).
15. Zak (1x aan de stofvouw)
16. Boord zak (2x aan de stofvouw)



1. Schritte 1- 13 (Mod. 1) wie bereits beschrieben folgen.

2. Die beiden Streifen für das Bund

1.Follow steps 1 – 13 (mod. 1), as already described.

2.Fold the strips for the trimming

1. De stappen 1 t/m 13 (Mod. 1), zoals reeds beschreven ,volgen.

2. De beide stroken voor de boord in de

SABRINA ... medley

Nähanleitung – sewing instructions - *Naaibescrijving*



Mod. 3



in der Mitte längs falten und bügeln, wieder aufklappen, rechts auf rechts legen und die Seitennähte schließen. Wieder in der Mitte längs falten. So gefaltet rechts auf rechts mit dem vorbereiteten Oberteil zusammennähen. Während des Nähens das Bund gleichmäßig dehnen.

Modell Nr. 3

- 5.Vorderteil (1x im Bruch)
- 6. Rückenteil (1x im Bruch)
- 8.Unterteil/Rock (2x im Bruch)
- oder
- 8.Unterteil Rock (4x im Bruch (2x davon nach Wunsch, verlängert))
- 9A. Rockbund (2x im Bruch) (falls gewünscht)
- 13.Einfassband (Halsauschnitt Top) (2x im Bruch)
- 14. Träger (2x im Bruch)
- 9. Tasche (1x im Bruch) (falls gewünscht)

1.Vorderteil und Rückenteil des Tops rechts auf rechts legen und die

lengthwise in the middle and press with an iron, then open them again and sew the side edges of the strips together. Again fold them lengthwise in the middle and then sew them together with the prepared upper part, right sides facing.
Evenly stretch during sewing.

model no. 3

- 5.front part (cut one on the fold)
- 6.back part (cut one on the fold)
- 8.lower part (skirt) (cut two on the fold)
- or
- 8. lower part (skirt) (cut four on the fold) (two of them longer, if desired)
- 9A.waistband (cut two on the fold) (if desired)
- 13.bias tape (neck opening top) (cut two on the fold)
- 14.straps (cut two on the fold)
- 9.pocket (cut one on the fold) (if desired)

1.Stitch the side seams of the front and the back part of the top, right sides

lengte dubbelvouwen, strijken en terug openvouwen. Met de goede kanten op elkaar leggen en de zijnaden sluiten. Weer dubbelvouwen, goede kanten buiten, en aan de onderkant van het bovendeeel naaien.
Tijdens het naaien de boord gelijkmatig rekken.

Model nr. 3

- 5. Voorpand (1x aan de stofvouw).
- 6. Rugpand (1x aan de stofvouw).
- 8. onderpand/rok (2x aan de stofvouw).
- Of
- 8. onderpand/rok (4x aan de stofvouw), (daarvan naar wens 2x verlengt).
- 9A. Tailleband (2x aan de stofvouw) (kan ook gemaakt worden zonder tailleband, net wat u wilt.
- 13. Omboordstrook (hals top) (2x aan de stofvouw)
- 14. Schouderbanden (2x aan de stofvouw)
- 9. Zak (1x aan de stofvouw indien gewenst)

1. Voor- en rugpand van de top met de

SABRINA ... medley

Nähanleitung – sewing instructions - *Naaibescrijving*



Seitennähte schließen.

facing.

goede kanten op elkaar leggen en de zijnaden sluiten.

2. Das Einfassband rechts auf rechts auf die Kanten des oberen Vorderteils und des oberen Rückenteils legen und aufnähen, dabei die Streifen gleichmäßig dehnen und verteilen. Die Streifen in der Mitte und nach innen falten und mit einem breiteren geraden Stich absteppen. Elastische Bänder oder Borten können nach Belieben auch aufgenäht werden.

2. Sew the trimming on the edges of the upper front part and the upper back part, right sides facing, and evenly stretch the strips during sewing. Fold the strips lengthwise in the middle, wrong sides facing, and fasten them with topstitches. Sew elastic ribbons, if desired.

2. De omboordstrook aan de bovenrand van het voor- en achterpand naaien, met de goede kanten op elkaar, daarbij de strook licht rekken. De strook in het midden van de strook naar binnen vouwen, weer naar binnen vouwen en met een wat langere steek doorstikken. U kunt nu ook evt. elastische kantjes of bandjes erop naaien.



3. Trägerstreifen rechts auf rechts legen und zusammennähen.

3. Put the strips for the shoulder straps together with the right side onto the right side and sew them together.

3. De schouderbanden met de goede kanten op elkaar leggen en aan elkaar naaien.



4. Die Trägerstreifen am Armausschnitt rechts auf rechts zusammennähen, dabei die Streifen gleichmäßig dehnen und verteilen.

4. Sew together the strips for the shoulder straps at the armhole with the right side onto the right side while equally stretching the strips during sewing.

4. De schouderbanden met de goede kant op de goede kant van het armsgat leggen en vastnaaien, daarbij de schouderbanden gelijkmatig rekken en verdelen.



5. Die Trägerstreifen in der Mitte und nach innen falten und mit einem breiteren geraden Stich absteppen.

5. Fold the shoulder straps lengthwise in the middle, wrong sides facing, and fasten them with topstitches.

5. De schouderbanden in het midden van de strook naar binnen vouwen,

SABRINA ... medley

Nähanleitung – sewing instructions - *Naaibescrijving*



weer naar binnen vouwen en met een
wat langere rechte steek doorstikken.

6. Schritte 12 und 13 (Mod. 1) wie
bereits beschrieben folgen.

6. Follow steps 12 and 13 (mod. 1), as
already described.

6. De stappen 12 en 13 zoals reeds
beschreven volgen.

Modell Nr. 4

1. Vorderteil schmal (1x im Bruch)
2 oder 2A+2B. Rückenteil schmal (1x im

model no. 4

1. front part narrow (cut one on the fold)
2 or 2A+2B back part narrow (cut one

Model nr. 4

1. voorpand smal (1x aan de stofvouw).
2 of 2A + 2B. Rugpand smal (1x aan de

SABRINA ... medley

Nähanleitung – sewing instructions - *Naaibescrijving*



Bruch)
7A, 7B oder 7C. Ärmel (lang, kurz, Puffärmel) (2x)

oder
10C.Bündchen (Armausschnitt) (2x im Bruch)

10A oder 10B.Bündchen (Ärmel (kurz oder lang)) (2x im Bruch)

9C. Bund (2x im Bruch)

11.Kapuze (2x)

12A, 12B oder 12C Bündchen (Halsausschnitt) (1x im Bruch)

15. Tasche (1x im Bruch)

16. Bündchen Tasche (2x im Bruch)

1. Schritte 1- 13 (Mod. 1) wie bereits beschrieben.

2. Die beiden Streifen für das Bund in der Mitte längs falten und bügeln, wieder aufklappen, rechts auf rechts legen und die Seitennähte schließen. Wieder in der Mitte längs falten. So gefaltet rechts auf rechts mit dem vorbereiteten Oberteil zusammennähen. Während des Nähens das Bund gleichmäßig dehnen.



on the fold)

7A, 7B or 7C sleeves (long, short, puffed sleeves (cut two)

or

10C.trimming (arm opening) (cut two on the fold)

10A or 10B. trimmings (sleeves (short or long)) (cut two on the fold)

9C.waistband (cut two on the fold)

11.hood (cut two)

12A, 12B or 12C.trimming (neck opening) (cut one on the fold)

15.pocket (cut one on the fold)

16. trimming pocket (cut two on the fold)

1.Follow steps 1 – 13 (mod. 1), as already described.

2.Fold the strips for the trimming lengthwise in the middle and press with an iron, then open them again and sew the side edges of the strips together. Again fold them lengthwise in the middle and then sew them together with the prepared upper part, right sides facing.
Evenly stretch during sewing.

stofvouw).

7A,7B of 7C. Mouw (lang, kort, pofmouw) (2x)

Of

10C. Armsgatboord (2x aan de stofvouw).

10A of 10B. Mouwboord (2x aan de stofvouw).

9C. Tailleband (2x aan de stofvouw).

11. Capuchon (2x)

12A,12B of 12C. Halsboord (1x aan de stofvouw).

15. Zak (1x aan de stofvouw)

16. Boord zak (2x aan de stofvouw)

1. De stappen 1 t/m 13 (Mod. 1), zoals reeds beschreven ,volgen.

2. De beide stroken voor de boord in de lengte dubbelvouwen, strijken en terug openvouwen. Met de goede kanten op elkaar leggen en de zijnaden sluiten. Weer dubbelvouwen, goede kanten buiten, en aan de onderkant van het bovendeeel naaien.
Tijdens het naaien de boord gelijkmatig rekken.